

小黑猫和朋友们的假期

[古巴] 乔尔·弗兰茨·罗塞尔 文

[德国] 康斯坦丝·基特珍 图

吴迅 译



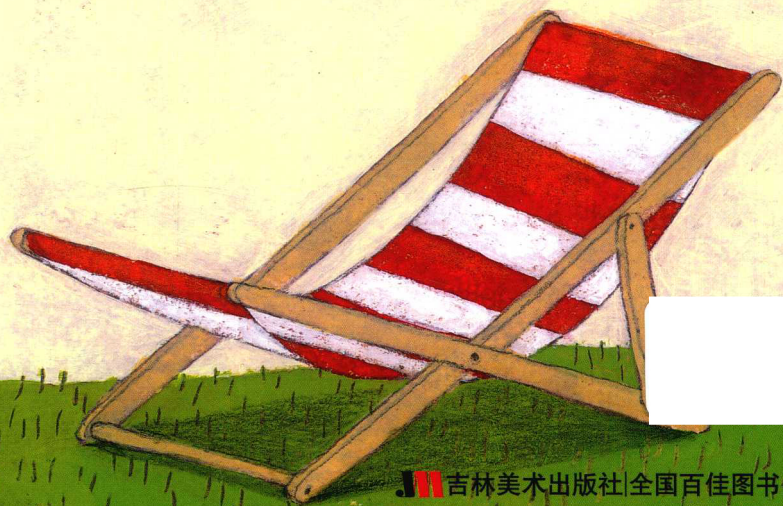
国际青少年
图书馆白乌鸦奖
获奖者作品

[古巴] 乔尔·弗兰茨·罗塞尔 文

[德国] 康斯坦丝·基特珍 图

吴迅 译

小黑猫和朋友们的假期



吉林美术出版社全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

小黑猫和朋友们的假期 / (古) 乔尔·弗兰茨·罗塞尔著; (德) 康斯坦丝·基特珍图;

吴迅译. — 长春: 吉林美术出版社, 2016.8

书名原文: Little Cat Series

ISBN 978-7-5575-1337-5

I. ①小… II. ①乔… ②康… ③吴… III. ①儿童文学—图画故事—古巴—现代 IV. ①I751.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 124785 号

吉林省著作权合同登记号 图字: 07-2015-4562 号

Original title: Gatito y las vacaciones

Text copyright © 2015 by Joel Franz Rosell

Illustrations copyright © 2015 by Constanze v. Kitzing

First published 2015 by Kalandraka Editora

小黑猫和朋友们的假期

[古巴] 乔尔·弗兰茨·罗塞尔 文 [德国] 康斯坦丝·基特珍 图 吴迅 译

出 版 人: 赵国强

责任编辑: 陈 鸣

特约编辑: 尹春艳 杨子玉

责任校对: 王 岩

美术设计: 杨怡然 朱文婷

出版发行: 吉林美术出版社

(吉林省长春市人民大街 4646 号, 电话 0431-86037892, 网址 www.jlmspress.com)

经 销: 全国新华书店

特约经销: 沈阳比佛利文化传媒有限公司

(辽宁省沈阳市青年大街 390 号皇朝万鑫国际大厦 B 座 2818 室, 电话 024-23531168)

印 刷: 中华商务联合印刷 (广东) 有限公司

开 本: 230mm×160mm 32 开

印 张: 1

版 次: 2016 年 8 月第 1 版

印 次: 2016 年 8 月第 1 次印刷

印 数: 1—5000 册

书 号: ISBN 978-7-5575-1337-5

定 价: 24.80 元

版权所有 侵权必究

本书版权法律顾问: 上海市润华律师事务所 丁印明 电话 021-65090320/13381609939

如有印刷质量问题, 请与印刷厂联系调换 电话 0755-33609988



混合产品
源自负责任的
森林资源的纸张

FSC® C022764

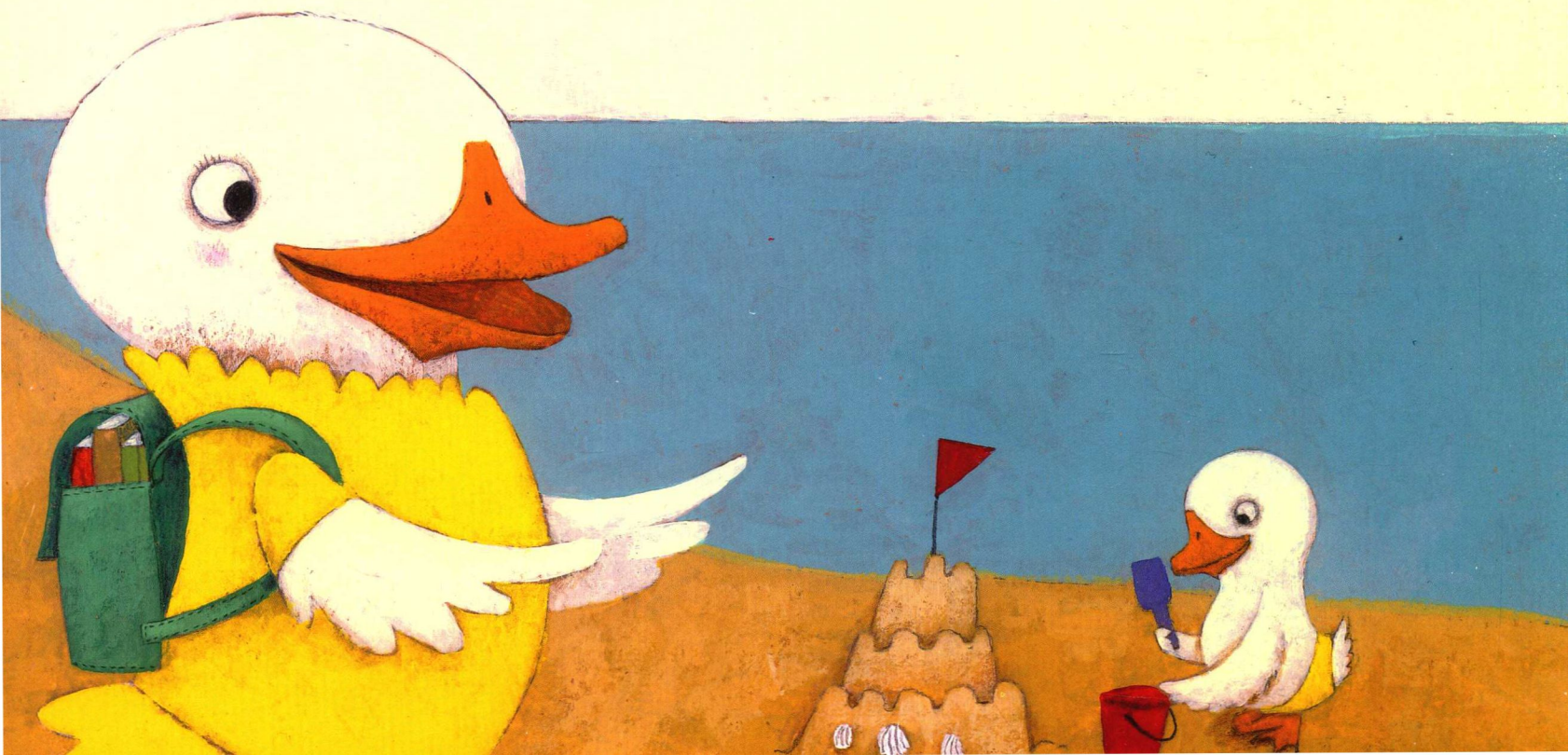
这是这学期的最后一天，
小黑猫和他的朋友们正在谈论着他们的
度假计划。





“我要和妈妈一起去海边度假。”小黄鸭说。

“我也想去！”小黑猫说，“我还从来没有见过大海呢。”



“我们每年都去。”小黄鸭说。
“可今年我爸爸去不上了，
因为他要工作。”





“我妈妈和爸爸也不能和我们一起度假。”
小白兔说。

“难道你要自己去度假？”
小黑猫惊讶地问。

“是的。我和弟弟要去乡下的奶奶家。”
小白兔回答说。



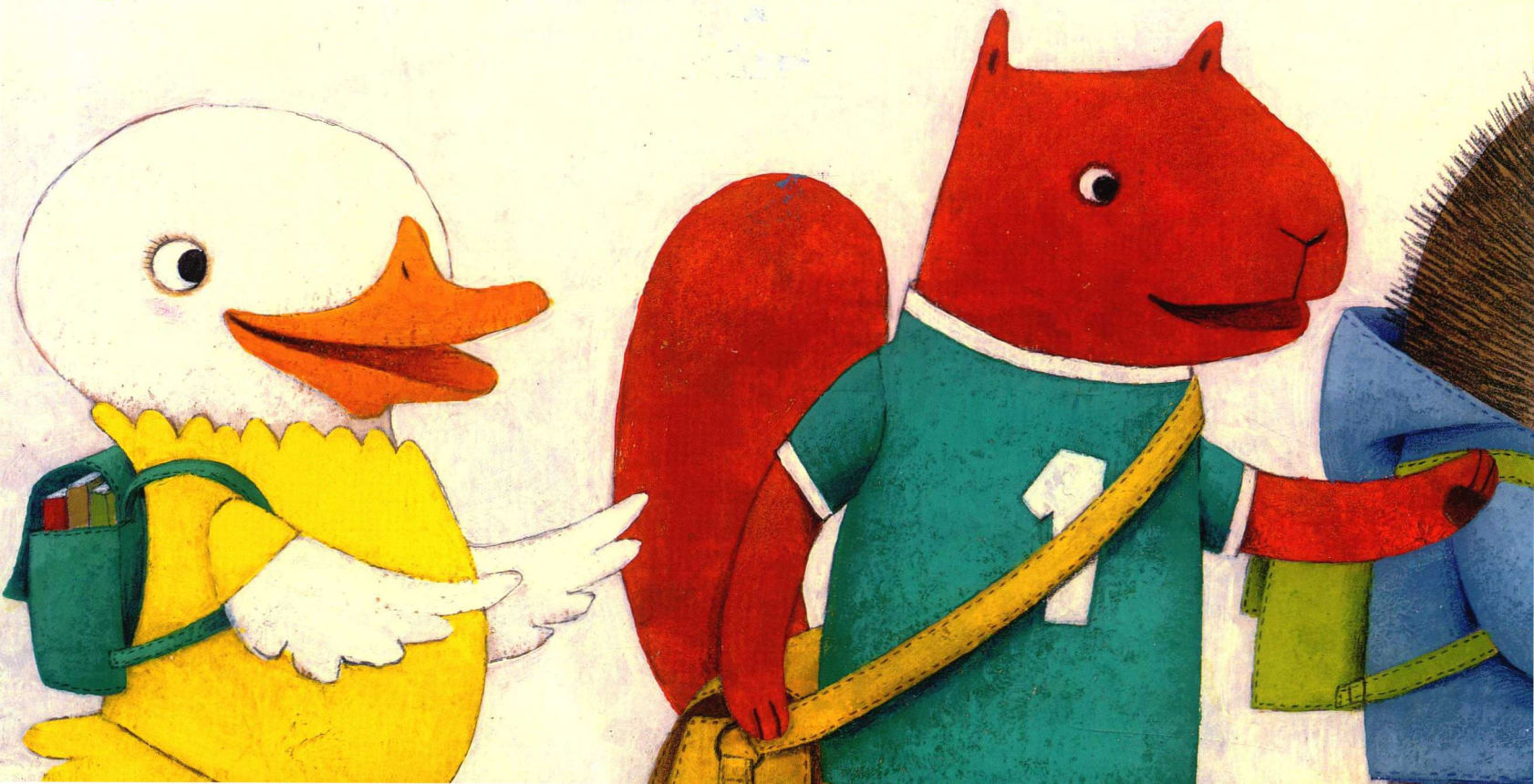
“我的暑假，一半时间会和我爸爸一起过，”
小红松鼠说，“而另一半时间我会和妈妈去山上野营。”





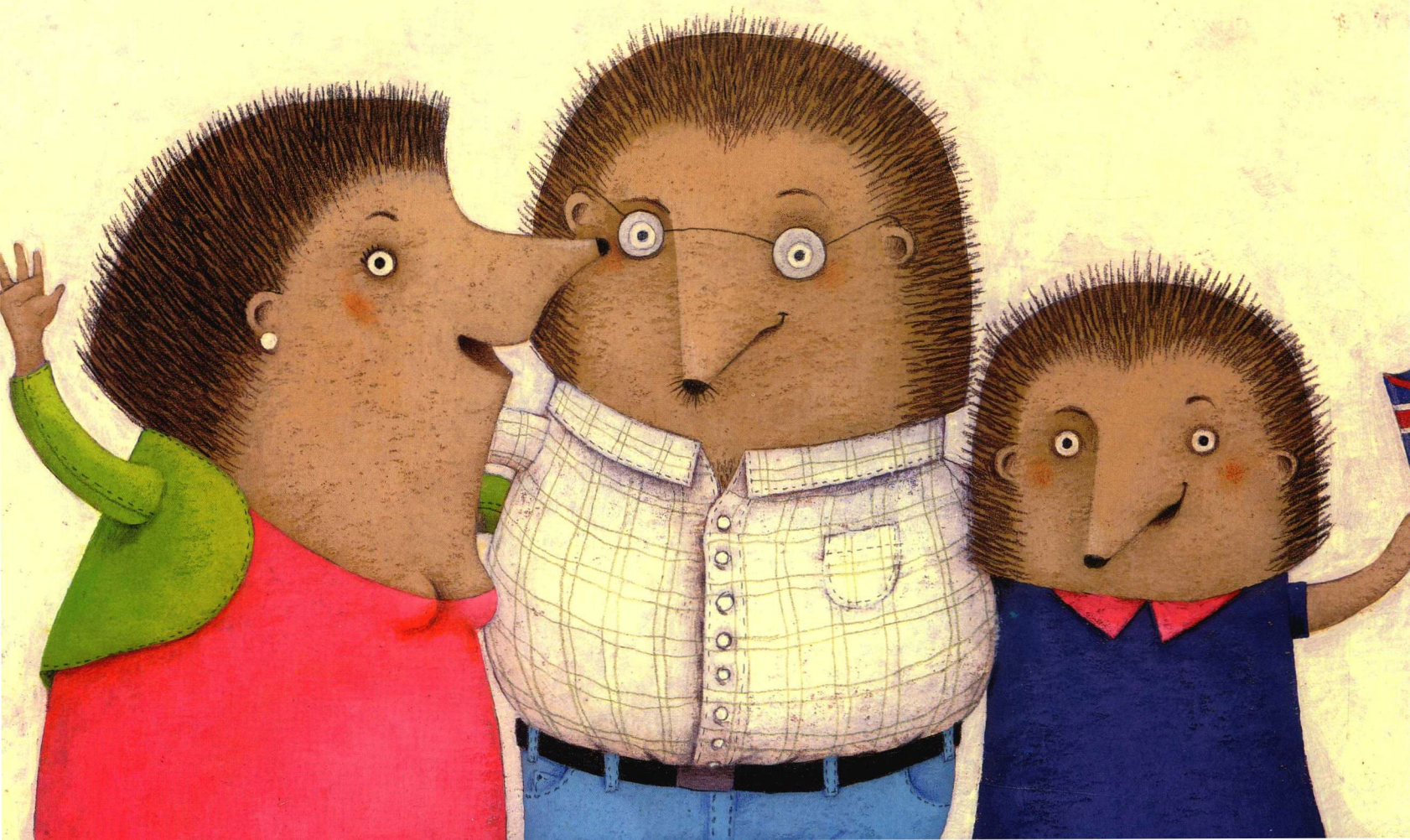
“嗨，我要出国了。”小灰刺猬说。

“真的呀！”朋友们一起叫起来。



“当然是真的。可我有点害怕，因为我要自己一个人去。”
“你一个人？”小黑猫问道，“去另一个国家？”





“是呀，我要去英国，
我将和一个英国的刺猬家庭住在一起。”

“我姑妈说这是学习外语的最好方法。”
小白兔说。

“可你根本就不认识他们呀！”
小黑猫担心地说。

“他们是我爸爸的表亲。
我在照片上见过他们，
他们看起来人都很好。”



“那你呢，小黑猫？”小黄鸭问。
“是呀，你要怎么度过你的假期呢？”
小白兔也问。



“你可以去海滩，去乡下，或者去山上……”

小白兔掰着她的小手数着。

“或者你也可以像我一样去另外一个国家！”

小灰刺猬说。

